

# Indice

## PRESENTAZIONE

LUCA PANDOLFI

<i>Ad gentes, inter gentes, una questione aperta.....</i>	9
---	---

## SAGGIO INTRODUTTIVO

STEPHEN BEVANS

*Thirty Years since Redemptoris Missio*

*Transformations and Perspectives*

<i>in Missiological Reflection and in the Field of Mission .....</i>	17
Introduction.....	17
Mission <i>ad gentes</i> .....	20
Prophetic Dialogue .....	23
Human Migration .....	26
Protection of Creation.....	28
Conclusion .....	30

## STUDI

ANGELA MARIA LUPO

*Missio Dei e missio hominum nel Quarto Vangelo*

<i>Lo Spirito nella missione di Gesù e dei discepoli .....</i>	35
Premessa .....	35
1. Il Padre-origine della missione del Figlio.....	37
2. La missione dello Spirito dal Padre e dal Figlio .....	38
2.1 Lo Spirito-dono di verità ( <i>Gv 14,15-17</i> ).....	40
2.2 Lo Spirito-maestro e memoria di Gesù ( <i>Gv 14,25-26</i> ) .....	41
2.3 Lo Spirito, testimone di Gesù ( <i>Gv 15,26-27</i> ).....	42
2.4 Lo Spirito-continuatore della missione di Gesù ( <i>Gv 16,7</i> ).....	42
2.5 Lo Spirito-guida alla verità ( <i>Gv 16,13-15</i> ).....	44
3. Credere in Colui che il Padre ha inviato .....	45
3.1 La missione dei discepoli da Gesù ( <i>Gv 20,19-23</i> ).....	46
4. Dalla <i>missio Dei</i> alla <i>missio hominum</i> .....	53
4.1 La comunione.....	54
4.2 Il servizio.....	55
4.3 L'annuncio .....	56
Conclusione .....	57
Bibliografia .....	60
Strumenti didattici.....	61

TIZIANA LONGHITANO

**Antropologia trinitaria e stili di annuncio**

<b>L'opera dello Spirito Santo nel III capitolo della <i>Redemptoris missio</i> .....</b>	65
Introduzione .....	65
1. La missione nel tempo della pandemia.....	66
1.1 Opportunità e <i>kairós</i> : dalla <i>Redemptoris missio</i> alla <i>Fratres omnes</i> .....	69
2. Lo Spirito della vita nella comunità cristiana.....	72
2.1 Lo Spirito di Dio in mezzo ai popoli.....	76
3. Lo Spirito Santo agisce in senso trinitario.....	80
3.1 Dai termini allo stile trinitario .....	85
4. Stili di annuncio .....	87
4.1 Elementi trinitari per la missione attuale .....	91
Conclusione .....	93
Bibliografia .....	96
Strumenti didattici.....	99

FRANCESCO TEDESCHI

**Chiesa sacramento universale di salvezza**

<b>I sacramenti e la missione della Chiesa dalla <i>Redemptoris missio</i> a oggi .....</b>	103
1. Le origini di un'espressione controversa.....	103
2. I sacramenti e la categoria del “simbolo” .....	107
3. I simboli nel mondo attuale .....	110
4. Tradurre i sacramenti nella vita .....	113
Conclusione .....	121
Bibliografia .....	122
Strumenti didattici.....	125

FLAVIO PLACIDA

**Le prospettive aperte da *Redemptoris missio* 37c**

**nel rapporto *Nuovi Media* e catechesi**

<b>Dall'approccio strumentale alla proposta evangelizzatrice e culturale.....</b>	129
1. Uno sguardo al magistero passato .....	130
2. I mezzi della comunicazione e l'avvento di una nuova società Alcune intuizioni pregresse .....	134
3. <i>Redemptoris missio</i> 37: i nuovi ambiti della missione nella <i>missio ad gentes</i> ? .....	136
3.1 RMi 37c: tra gli areopaghi moderni, quello della comunicazione è il primo .....	137
3.2 Oltre la visione di RMi 37c.....	139
4. Come i Nuovi Media hanno cambiato il mondo... e viceversa! .....	141
5. La catechesi e la comunicazione .....	144
6. La catechesi tra areopaghi moderni e nuovi <i>forum</i> : verso quali prospettive? 6.1 Luoghi e ambiti... ma non solo! .....	147
6.2 La questione del linguaggio .....	149

7. La catechesi e i <i>Nuovi Media</i> .....	152
7.1 La catechesi come presenza evangelizzatrice nei <i>Nuovi Media</i> .....	154
7.2 Una catechesi comunicativa che non trasmette ma... condivide comunicando!.....	156
Riflessioni conclusive.....	157
Bibliografia.....	160
Strumenti didattici.....	163

### MARY YOLANDA VALERO CÁRDENAS

#### *Nuevos espacios y ámbitos de la misión hoy*

<b>Desafíos y oportunidades para una catequesis en diálogo.....</b>	167
Introducción.....	167
1. Espacios y ámbitos, tejido de relaciones.....	168
1.1 Dinamismo de los espacios y ámbitos.....	169
1.2 Retomando espacios y creando ambientes.....	170
2. Espacios y ámbitos de la misión evangelizadora en la <i>Redemptoris missio</i> .....	173
2.1 Espacios geográficos, periferias físicas.....	175
2.2 Ámbitos socioculturales: realidades invasivas.....	177
2.3 ¿Oportunidad o amenaza?.....	180
3. Dinamismo de la misión evangelizadora: del “ <i>ad gentes</i> ” a “ <i>inter gentes</i> ”.....	182
3.1 Una nueva perspectiva .....	183
3.2 Un nuevo impulso del Espíritu .....	184
4. Desafíos y oportunidades para la catequesis .....	186
4.1 Una catequesis contextualizada .....	188
4.2 Una catequesis profética y liberadora .....	190
4.3 Catequesis pluricultural y dialógica .....	192
Conclusión .....	194
Bibliografía .....	196
Materiales didácticos .....	199

### CATERINA CIRIELLO

#### *Evangelizzatori nello Spirito*

<b>La missione della Chiesa e la spiritualità alla luce della <i>Redemptoris missio</i>....</b>	205
1. Introduzione.....	205
2. Credere nello Spirito Santo .....	206
3. Evangelizzatori “nello” e “con” lo Spirito .....	209
4. Una spiritualità che trasformi il cuore.....	213
5. La Chiesa, lo Spirito e la missione di annunciare il regno.....	216
6. Formarsi e formare per la missione di evangelizzare .....	220
Conclusione .....	222
Bibliografia .....	224
Strumenti didattici.....	227

RITA KONGO MBOSHU

**L'encyclique *Redemptoris missio* et l'avenir de la spiritualité africaine**

<b>La spiritualité missionnaire de l'incarnation e l'Église Africaine .....</b>	231
Introduction.....	231
1. Quelques reflexions sur la spiritualité missionnaire .....	231
1.1 Spiritualité missionnaire, <i>quid?</i> .....	231
1.2 Quelques caractéristiques de la spiritualité missionnaire: une spiritualité d'incarnation .....	233
1.2.1 Une spiritualité de l'“Exode” .....	235
1.2.2 Une spiritualité prophétique, promotrice de l'annonciation, de la dénonciation et de la renonciation .....	236
2. RMi, plaidoyer pour la spiritualité africaine .....	240
2.1 Spiritualité africaine? .....	241
2.2 L'invocation des ancêtres au cœur droit .....	244
2.2.1 Le concept d'ancêtre.....	244
2.2.2 Médiation du Christ et médiations ancestrales .....	247
3. La spiritualité africaine aujourd'hui, trente ans apres RMi.....	254
3.1 Quelques nouveaux défis pour la spiritualité .....	255
Conclusion .....	257
Bibliographie.....	259
Matériel didactique .....	261

SHAHID MOBEEN

**Rapporto tra missione e dialogo fra le religioni**

<b>Presenza come missione .....</b>	265
Bibliografia .....	274
Strumenti didattici.....	275

<b>Indice dei nomi .....</b>	279
------------------------------	-----

<b>Autori .....</b>	285
---------------------	-----